

Кирилл, архиеп. Александрийский, свт. Толкование на Евангелие от Иоанна [Опущения в переводе, поправки, (Ин. 13, 21 — 26), предметный указатель: А] / Пер. и примеч. М. Д. Муретова // Богословский вестник 1911. Т. 1. № 3. С. 305—320 (1-я пагин.).

ОПУЩЕНИЯ ВЪ ПЕРЕВОДѢ.

Т. I стр. 310 къ IV, 40—41 въ концѣ:

Пусть также и отсюда боголюбивый и благоговѣйный узнаетъ, что Христосъ отступаетъ отъ оскорбляющихъ Его и обитаетъ въ радующихъ Его своимъ послушаніемъ и доброю вѣрою.

Т. II стр. 211 къ VII, 37 въ концѣ:

Такъ какъ болѣе пространное объ этомъ разсужденіе нами, какъ уже прежде сказали мы, дано во *второй книгѣ*, то не будемъ повторяться, но перейдемъ къ слѣдующему.

Т. III. стр. 135, предъ XIII, 26—27:

XIII. 21. Сія рекъ, Исусъ возмутися духомъ и свидѣтельствова и рече: аминь аминь глаголю вамъ, яко единъ отъ васъ предастъ Мя ¹⁾.

Для кого же не очевидно, что наша природа не обладаетъ ни понятіями ни словами, посредствомъ коихъ можно бы было вполне вѣрно и правильно выразить свойства божественной и неизреченной природы? Поэтому мы вынуждены употреблять сообразныя нашей природѣ слова, хотя бы для нѣкотораго уясненія

¹⁾ Ал. точно: *изъ вас.*

превышающихъ нашъ умъ предметовъ. Въ самомъ дѣлѣ, развѣ можно ясно выразить нѣчто такое, что превышаетъ и саму даже нашу мысль? Вслѣдствіе этого мы, принимая грубость человѣческихъ понятій и словъ какъ бы за символъ или образъ, должны стараться переходить, доступнымъ намъ образомъ, къ самимъ свойствамъ Божества.

Такъ это и по отношенію къ ужасному гнѣву Божію при обличеніяхъ и сильной ненависти къ порочности тѣхъ, противъ коихъ надлежитъ этому быть по божественному суду, хотя Богъ и долготерпѣливъ неизреченно. Когда поэтому Божественное Писаніе желаетъ выразить какъ бы движеніе Божества противъ нечестивцевъ, то оно, пользуясь сравненіемъ съ нами и употребляя человѣческія слова, называетъ это гнѣвомъ или яростью, хотя божественная сущность отнюдь не подвергается даже и по подобію съ нами ни одному изъ таковыхъ нашихъ состояній, но только движется негодованіемъ, какъ это Ей только извѣстно и свойственно, ибо свойства Бога совершенно неизреченны. Но по примѣру съ нами, какъ мы сейчасъ сказали, божественное писаніе обычно описываетъ то, что выше насъ.

Поэтому и здѣсь божественный Евангелистъ говоритъ, что „возмутился“ Христосъ „духомъ“, возмущеніемъ назвавъ движеніе Духа, ибо, какъ оказывается, было невозможно выразить это иначе. И вотъ конечно естественно было плоти, не выдержавшей движеніе Божества, нѣсколько содрогнуться, принять видъ смущенія и показать признаки гнѣва, подобно тому какъ и въ повѣствованіи о Лазарѣ написано, что „скорбя въ Себѣ въ могилу“ сталъ входить (Іоан. 11, 38). Какъ тамъ скорбію назвалъ сильное негодованіе противъ смерти, такъ и здѣсь именемъ возмущенія обо-

значаль возбужденіе (гнѣвъ) противъ нечестиваго предателя.

А „возмутился“ Онъ вполне справедливо, негодуя на безнравственность Іуды. Въ самомъ дѣлѣ, что можетъ быть выше нечестія того, кто будучи чрезмѣрно почтенъ наравнѣ съ другими учениками и помѣщенный въ числѣ избранниковъ, промѣнялъ любовь ко Христу на совершенно ничтожное количество денегъ,— и, вкушая хлѣбъ Его, поднималъ пята (Іоан. 13, 18 Пс. 41, 10), помышляя не о чести, не о славѣ, не о законѣ любви, не о подобающемъ Богу благоговѣніи и ни о чемъ либо другомъ, соотвѣтственно его положенію, но взирая на одни только скверные сребренники іудейскіе, за совсѣмъ малыя деньги продавъ душу свою и предавъ Невинную и Правую Кровь въ руки мерзкихъ убійць. Поэтому вполне основательна была причина возмущенія.

А послѣ этого слѣдуетъ сильное обличеніе, хотя такимъ образомъ и относившееся исключительно къ лицу только одного изъ двѣнадцати, однакожь столь ужасное обвиненіе приводило въ страхъ и каждаго изъ нихъ и какъ бы побуждало каждаго изъ слушавшихъ беречь свою душу, чтобы отъ нерадѣнія не попала въ столь ужасныя сѣти и не сдѣлалась пріятною добычею діавольской злобы. Такъ полезнымъ оказалось обличеніе, которое предатель вмѣнивъ ни во что, продолжалъ исполнять свои намѣренія.

Итакъ, весьма выразительно говоритъ Христось это „*одинъ изъ васъ предастъ Меня*“, чѣмъ или обвиняетъ неблагодарность дерзкаго предателя, или показываетъ величіе діавольской злобы, оказавшейся столь сильною, что увлекла даже и одного изъ самихъ апостоловъ.

ХІІІ, 22. *Взираху же другъ на друга ученицы, недоумывающе, о комъ глаголетъ ¹⁾.*

Изумленіе и вмѣстѣ страхъ нападаютъ на учениковъ и они смотрятъ другъ на друга, получая изъ этихъ словъ двойное опасеніе. Каждый, естественно, заботясь о своей собственной душѣ, находился въ немаломъ страхѣ, но и, благодаря заботѣ, относившейся ко всѣмъ вообще, подвергались не меньшему безпокойству о другихъ. Вѣдь они вѣруютъ, что истиннымъ должно конечно быть сказанное, ибо знаютъ, что слово Спасителя не можетъ оказаться напраснымъ. Однакожъ, считая ужаснымъ и невыносимымъ впаденіе одного изъ причисленныхъ къ ученикамъ въ такое нечестіе, допрашиваютъ каждый свою собственную совѣсть и точно допытываются, на кого долженъ пасть жребій погибели,—и почему или какъ окажется сатана столь сильнымъ, что похититъ даже кого-то изъ самыхъ ближайшихъ лицъ.

ХІІІ. 23—26. *Бѣ возлежай единъ отъ ученикъ Его на лонѣ Іисусовѣ, его же любляше Іисусъ ²⁾. Помаваетъ же сему Симонъ Петръ вопросити, кто бы былъ, о немъ же глаголетъ ³⁾. Нападъ же той тако на перси Іисусовы,*

¹⁾ Такъ св. Ал.—точно. Древн: *сзираху же ся между (между, межю) собою—недоумывающе (чите)* Тепер: *недоумывающе* п. позип. печат. и рукоп. хуже чѣмъ св. Ал. и *ибо* вм. *же* древн. Греч. одни и св. Кир. чит. *оубъ*, др. не чит. Кир. *διὰ τὸ φόβον* вм. *ἀποφοβίαν* рукоп. и *ἀποφοβίης* втк.

²⁾ Безъ *де* какъ одни и Ал. нѣ др. чит и слав. Мар Зогр Ник. *возлежай* Ал. вм. *возлежя* др. Ник *бысть* Тепер слав *бѣ же единъ отъ ученикъ* *Его возлежя* изъ Кіев. не соотв. ни греч. ни древнесл. Только Мар: *бѣ же единъ възлежя*—также не соотъ греч.

³⁾ Ал. *помаваетъ*—точно вм. древн *помаву*. Тепер. и Кіев. *вопросити, кто бы былъ* вм. древн: *кто убо естъ*, Ал. *кто аще будетъ*—буквализмъ.—соотв. Кир и греч. (Син.—оба чтенія) Алекс. Кембр. (приб. *οἶτος*) др. мв. Сир. пещ. геракл. и епн. Гот.—Въ слав З. приб. и послѣ *вопросити*, Гал *о немъ* безъ *же*.

глагола Ему: Господи, кто есть? 1) Отвѣща же Иисусъ: той есть, емуже Авъ омочивъ, хлѣбъ дамъ ему 2).

Также и здѣсь со всею справедливостью мы должны подивиться стремительности святыхъ учениковъ къ боголюбію и великой ревности къ благоговѣнію. Не имѣя возможности сами собою узнать виновнаго, но и не вдавшись въ обманчивыя догадки, любопытствуютъ опять и спѣшатъ узнать чрезъ одного первоверховнаго,—Петръ это былъ,—который однакоже отнюдь не самъ предложилъ вопросъ, но предоставляетъ спрашивать ближайшему и возлюбленному ради его величайшей чистоты. Это—Іоаннъ, писатель толкуемой книги, который, такъ какъ, по его словамъ, былъ возлюбленъ (Господомъ), то и скрылъ свое имя, предавъ молчанію, чтобы не показался кому либо тщеславнымъ. Вѣдь умъ святыхъ свободенъ отъ славолюбія.

Итакъ, наклонившись немного къ Учителю, онъ тайно и шепотомъ разговариваетъ, прося указать сына погибели. Но Спаситель не даетъ ему другаго какого либо указанія на это, кромѣ издревле предреченнаго гласомъ пророка: „ядущій хлѣбы Мои, увеличилъ на Меня запинаніе“ (Псал. 40 10), ибо, „погрузивъ (въ блюдо), „подаетъ кусокъ“, указуя этимъ на ядущаго хлѣбъ Его. Въ то же время отстраняетъ страхъ отъ

1) *ἀγαπήσει* нападѣ Ал. *вспадѣ*, какъ одинъ и Кир. и Слав., но др. *ἐπιλήσει*—*припадиши* (русс). Древн. *тѣ* Ал. *омъ* Зогр. оп. Кир. и древнесл. чит. *обѣдъ*, по Острож. Кут. и теп. опуск. согл. другому греч. чт. Ал. точно: *глаголетъ*.

2) Кир. чит. *обѣ* согл. *однимъ*, но слав. *всѣ* не чит. согл. друг. Ал. обычное: *отвѣщааетъ*—точно вм. *отвѣща* друг. Древн. *тѣ*. Ал. Ковст. и тепер. *омочивъ* вм. Древн. *омочъ(ь)*. Чт. Кир. и слав. соотв. *однимъ*, но др. *вѣщо жи дѣшо*. *Всѣ* слав. не чит. *ему* и *подамъ* соотв. греч. *ἐκιδῶσω*, но у Кир. др. чт. *дѣшо*—*дамъ*, хотя въ толкованіи *ἐκιδῶσει*,—ср. тоже въ слѣдующемъ примѣчаніи.

святыхъ апостоловъ и приводитъ какъ бы на память имъ другое пророчество, говорящее такъ: „ты же, человекъ единокрушнй (другъ) вождь Мой и близкій Мой, кто вмѣстѣ со Мною наслаждался яствами, (съ кѣмъ) въ домѣ Божіемъ ходили мы въ единокруслии“ (Псал. 54, 14—15). Въдь единокрушнмъ и близкимъ и соотрапезникомъ и всѣмъ, что относится къ близости, былъ нѣкогда у Спасителя и самъ предатель, какъ сопричисленный къ другимъ святымъ ученикамъ, кои, имѣя одну со Спасителемъ цѣль и обходя страну іудейскую, оказывались ревностными служителями чудесъ и старались совершать все, относившееся къ Его чести и славѣ. Но этотъ близкій и единокрушнй (ученикъ) промѣнялъ благодать Почтившаго на постыдныя стяжанія.

Замѣчай какъ премудрѣйшій Евангелистъ прекрасно поощряетъ насъ избирать жизнь наиразумнѣйшую и упражнять остроту своего ума къ наиболѣе легкому постиженію божественныхъ созерцаній и старательно достигать возможной точности въ выраженіи (словесномъ) относящагося къ боговѣдѣнію. Изрядно, говорить, почтенъ онъ былъ и возлюбленъ Спасителемъ нашимъ Христомъ, такъ что и возлежалъ близко, даже на самой груди Владычней, представляя это въ доказательство чрезмѣрной любви къ нему.

Итакъ, вблизи Бога и въ самыхъ первыхъ у Него мѣстахъ будутъ, преимущественно предъ всѣми, имѣющіе чистое сердце, коимъ и Самъ Спаситель назначаетъ изрядную награду, называя „блаженными чистыхъ сердцемъ, потому что они Бога узрять“ (Матѣ. 5, 8). И въ доказательство истинности этихъ словъ приведемъ самого же этого премудрѣйшаго Евангелиста. Въдь онъ созерцалъ славу Христа, по слову его: „созерцалъ я славу Его, славу какъ Единороднаго отъ

Отца, полное (Слово) благодати и истины“ (Іоан. 1, 14). Никто конечно не можетъ тѣлесными глазами разсмотрѣть всецѣло незримую для всей твари Природу, ибо „никто не видѣлъ Отца“, по слову Спасителя, „только сущій отъ Бога“, то есть Сынъ,—„Сей видѣлъ Отца“ (Іоан. 6, 46). Впрочемъ имѣющимъ умъ, чуждый мірской нечисти и суетной заботы, то есть въ этой именно жизни, Христосъ открываетъ собственную Свою славу посредствомъ какъ бы тонкаго нѣкоего и превышающаго умъ созерцанія, показуя въ ней (славѣ) и славу Отца, почему и говорилъ: „видѣвшій Меня видѣлъ Отца“ (Іоан. 14, 9).

Томъ III стр. 221, послѣ „(ср. Колос. 1, 17)“

Замѣтъ: не просто и безъ всякихъ добавленій сказалъ, что мы только *есмы* (существуемъ) въ Богѣ, ради твоего, какъ кажется, невѣжества, любезнѣйшій, но разнообразно поясняетъ то, что желалъ выразить,—впереди поставилъ „живемъ“, потомъ прибавилъ къ этому „движемся“ и уже на третьемъ мѣстѣ поставилъ „есмы“, присоединяя и это для выраженія мысли предшествующихъ словъ.

Уже это наше правильное разсужденіе, думаю, можетъ быть хоть сколько нибудь устыдить богобора. Но если онъ все же настаиваетъ на своемъ и выраженіе „въ Богѣ“ привлекаетъ къ доказательству своего мнѣнія, то мы должны показать употребленіе этого выраженія въ богодухновенномъ писаніи. А ему обычно употребленіе выраженія „въ Богѣ“ вмѣсто „черезъ Бога“. Въ противномъ случаѣ пусть еретикъ тотъ скажетъ намъ, почему въ псалмахъ нѣкто издаетъ такой возгласъ: „въ Богѣ сотворимъ силу“ (Псал. 59, 14),—и еще къ Богу: „въ Тебѣ враговъ нашихъ забодаемъ“ (Псал. 43, 6). Никто конечно не думаетъ, будто восклицающій такъ общается сотво-

рять какую-то силу въ сущности Бога, или будто Псалмопѣвецъ говоритъ, что, встрѣтивъ своихъ враговъ, они забодаютъ ихъ въ ней (сущности Бога). Но „въ Богъ“ говоритъ вмѣсто „черезъ Бога“ и также „въ Тебѣ“ вмѣсто „черезъ Тебя“. Почему же и блаженный Павелъ въ посланіи къ Коринѣянамъ говоритъ: „благодарю Бога моего о всѣхъ за данную вамъ во Христѣ Исусѣ благодать“ (1 Кор. 1, 4)—и еще: „изъ Него же вы есте во Христѣ Исусѣ, Который сталъ для насъ премудростью отъ Бога, праведностью и освященіемъ, искупленіемъ“ (ст. 30)? Неужели кто здравомысленно скажетъ, что духоносецъ утверждаетъ, будто сообщенная свыше Коринѣянамъ благодать дана въ самой сущности Христа, или приметъ что-либо другое подобное? И развѣ не окажется онъ болтуномъ? Зачѣмъ же поэтому, противорѣча употребленію этихъ выраженій въ самихъ священныхъ писаніяхъ и клевета на мысль блаженнаго Павла, говоришь, что мы существуемъ въ Богѣ, то есть въ сущности Отца, когда слышишь слова апостола, сказанныя въ Аѳинахъ: „въ Немъ живемъ и движемся и есмы“ (Дѣян. 17, 28)?

ПОПРАВКИ.

Переднія цифры указываютъ на страницы, — слѣдующія за ними и курсивныя—на строки сверху. Знаки:—уничтожить, +прибавить. Гдѣ была необходимость, курсивомъ набрано напечатанное, но большаю частію указываются только поправки.

Томъ I.

5. 15 къ извращенію. 6. 7+(Богу). 8+(Евр. 13, 15). 14+(1, 3). 18+(1, 10). 7. 24+по Новому Завету. 8. 11 неподобень. 11. 15+(Матѣ. 1, 1—17). 38 16+(Лук. 3, 23—38). 12. 29 призвано 31 рождено. 14. I, 1. а. 20. I 1. б. 27. I. 1. в. 47 23. Защищаясь противъ такихъ безумствъ 28 снова. 50 17 увлекающее. 63 I. 3 а. 65 5+I. 3. б. 68 2—4 хотя и сопринродно, но и отдѣльно, поскольку Онъ есть и мыслится другимъ (именно какъ Отець). 79 20 Жизни, 81 33+col. 9—656, „т. е.... Троиць“—. 100 17 и имѣющею. 101 8+(1, 9). 103 14+(1, 5). 106 32—33—108 33 *ἐξελίστετε*. 110 31 т. е. что 111 10 Обстоятеленъ Евангелистъ. 31+стр. 130. 119 12+(1, 9). 122 4 начало порока. 125 29 а не за 130 I. 10. а 132 I. 10. б. 136 3 подпали. 142 I. 14. а. 145 I. 14. б. 147 I. 14. в. 30 Совершенномъ. 149 I. 15. а. 150 I. 15. б. 155 11+(1, 15). 175 I. 29. а. 15 I. 29. б. 194 17 Еф. 3, 16. 197 21 явиться намъ: окажется для насъ. 198 31 ученикамъ. 199 1+(1, 36) I. 39. а. I. 39. б. 200 I. 39. в. 21 толкованіе. 203 I. 46. а. I. 46. б. 206 25 совершенно: вполнѣ. 207 10 содѣлывать. 210 34 но: впрочемъ. 211 2 Но: И. 4 благъ,— II. 14. а. 19+см. стран. 214. 213. 5 уваженіемъ къ этому: изъ стыда за нихъ (преступленія). 214 3+II. 14 б сл. 220 25 путямъ: трапезамъ. 226 24 не сущее 228 III. 11. а. 229 III. 11. б. 234 30 Моисеева 32 именно по своей. 239 33+Энок., Сич. въ Эноктъ. 246 III. 31. а. 251 III. 31. б. 252 III. 31. в. 29 какъ могли бы думать Его ученики. 253 8 говорить: 254 31 за Сына: Сына. 256 III. 34. а. 258 III. 34. б. 259 III. 35 а. 261 10 Его власть: данную Ему власть. III. 35. б. 264 III. 36 а, 265 III 36. б. 266 III. 36. в. 271 IV. 6. а 273 IV. 6. б. 283 9 въ рукотворныхъ 292 26 служба: будучи. 295 25—26 говоря по человѣчески. 297 IV. 27. а. IV. 27. б. 298

IV. 27. в. 302 14—15 преодолѣвать. 303 8 *темнаго изученія*: этой прикровенной рѣчи 306 IV. 35 а. 307 IV 35. б. 310 31 см. пропускъ въ концѣ 4-го тома. 315 15 *въра*: призывъ къ вѣрѣ. 16 *исполненіе*: удостовѣреніе въ исполненіи. 318 32—33 содержится въ стройномъ порядкѣ 320 7—8 совершеннаго. 321 19—20 управлявшейся 21 не сообщавшейся 326 25—26 онъ не приходитъ, подобно... съ возвыщеніемъ о томъ. 336 11 не придетъ въ оцѣненіи 13—14 *хотя бы это... принадлежало*: что принадлежитъ. 338 6—7 старается. 339 16—18. *Также—излишнее*: Также и наученіе, какъ исключительное свойство сущности Отца, будетъ чѣмъ то лишнимъ 343 V 20 а. V 20 б. 344 28 Онъ узналъ и то, 345 V 20 в. 350 21 *на все*: во всемъ. 351 18 *это*: этого. 361 V. 25 а. 362 V 25. б. 370 19 Своей 377 4—5 весьма искусно, вѣрнѣе же какъ Богъ, 391 28—29 являя также, что. 405 V. 46 а. 406 V 46. б. 416 9—11 Итакъ дѣло любви—совсѣмъ не противиться нашимъ зложелателямъ, не злоупотреблять возможностью ничего не потерять отъ нихъ, если и окажемся въ ихъ присутствіи, и не возбуждать въ нихъ еще болѣе сильной ярости, какъ безсильной причинить насиліе ненавидимому человѣку. 419 26 Его, какъ человѣка, подобно. 426 29—То, что у святыхъ слу. 427 1—5 Кажущіяся (случающіяся) у святыхъ даже и ошибки кратковременныя бывають часто не лишены пользы, но заключаютъ въ себѣ нѣчто такое, что приноситъ пользу существу дѣла, относительно коего они могли бы быть повинны въ кажущейся слабости. 440 3 и Ему 441 24—25 *сходственное предложенному*: родственное предмету. 453 23 *хорошихъ*: лъстивыхъ. 456. VI. 27 а. 459 VI. 27 б. 463. 6—7 *черезъ Него... съ Сыномъ*: черезъ Сына какъ бы въ видѣ пѣлаго знака (отпечатка) сообразность съ Нимъ. 471 28—30 учителей, безъ приобрѣтенія себѣ познаній болѣе, чѣмъ сколько ихъ имѣтъ умъ воспитываемыхъ. 31 ихъ (воспитываемыхъ). 477 18—20 народы.—и воображаете, будто Богъ желаетъ проявлять столь ограниченное человѣколюбіе. что подаетъ 490. VI. 35 а. 493 VI. 35 б. 496 16 прельщеніе. 498 VI 37 а. 499 VI 37 б.

Томъ II.

4 12 и низшелъ 19 9 такъ настроенный 26 VI 45 а. 27 VI 45 б. 36 VI 51 а 13+(Филип. 1. 13). 20 частая. 38 VI. 51 б. 58 12 Жизнь 33 *всего*: весь. 73 VI 63 а. 75 VI 63 б. 78 5—6 считаться наивысшею степеню благодати? 82 13 *и безвѣрнымъ*: отъ всякой вины. 21+(Мате. 20, 16; 22, 14). 84. 11 VI. 68. 89 17—18 виноградъ умственный. 105 20 отъ отца Юсифа. 108 15 избравшему же своевольную (мірскую). 127 23+(Иоан. 7, 15). 131 VII. 18. а. 133 VII, 18 б. 135 22—24 Чувствуютъ обвиненія и вслѣдствіе этого уже употребляя горькія слова, 31+(Мате. 23, 27). 136 5—6 *склонить... ихъ*: заставить Его не скрываться отъ нихъ. 9—10 *подчинится ихъ упрямству*: подвергнется ихъ злоумышленію. 10—11 окажется незнающимъ 13 *упрямства*: злоумышленія 137

32 совершение преступлений, за кои. 138 20—21 субботу, и Себя... не считающего 139 18 день и 141 VII 24 а. 153 VII 24. б. 156 5 *предпріятія*: наѣренія 158 32 а на тринадцатомъ. 160 26—27 отвращаетъ неистовствующаго (дiавола). 174 VII 26 а. 175 VII. 26. б. 178. 9 о существованіи Его является выше 179 VII 28 а. 13.+ (Іоан. 7, 13). 15 И такъ какъ видѣлъ 21 основательнаго разумѣнія 181 VII 28 б. 184 1 часамъ (горамъ) 9—10 упрямства, а для народа 186 17 часамъ (горамъ) 198 VII 32. а. 4 распространялъ много толковъ 199 VII 32. б. 7—8 укоряющіе всѣхъ другихъ 30—31 оказывающагося вмѣстѣ съ народомъ обвиняющимъ ихъ 200 12 и поставили законъ Божій ниже своихъ 201 22 въ пренебреженіи къ тому 203 VII 34. а. 23+ Лук 4, 19. 205 VII 34. б. 206 20 онъ (мечъ) 211 16 пропускъ см. въ прил. къ 4-му тому. 235 28 Итал. в. 237 VIII. 12 а. 36 Какъ въ Остром. и въ Миросл. и др. недѣл. Для вѣроятнаго объясненія трудностей, представляемыхъ данною перикопою. можно представлять ея происхождение аналогично съ 21-ю главою, т. е. она была написана или разсказана Евангелистомъ Іоанномъ уже послѣ заключенія Евангелія въ 20 гл. 21 ст.,—внѣ общаго плана и независима отъ спеціальной идеологіи Евангелія,—по какому либо частному поводу, какъ побужденіемъ къ дополнительной 21-й главѣ могли послужить толки о необыкновенномъ долготѣіи Евангелиста и объ отреченіи Ап. Петра. Этимъ предположеніемъ легко объясняется: а) отсутствіе спеціально—Іоанновой идеологической связи перикопы съ общимъ контекстомъ Евангелія, б) помѣщеніе событія именно въ 8, 1—11 не по идейной связи его съ предшествующимъ и послѣдующимъ текстомъ, а по времени его совершенія, именно въ послѣдній день праздника кущей,—в) обиліе и разнообразіе вариантовъ, безпримѣрное для другихъ евангельскихъ текстовъ,—г) отсутствіе перикопы во многихъ древнѣйшихъ памятникахъ евангельскаго текста и первоначальное появленіе ея въ египетско-малоазійской рецензіи (кодексъ D), такъ какъ Александрія въ пернохристіанскую эпоху имѣла близкія и постоянныя общенія съ Ефесомъ, какъ это видимъ на примѣрѣ Аполлоса (Дѣян. 18, 24 и 19, 1), причемъ хранителемъ и распространителемъ преданій Іоанна Богослова, кромѣ Поликарпа и др., былъ и Палій Іерапольскій, изложившій въ своемъ сборникѣ преданій апостольскихъ и исторію о женѣ, обвинявшейся предъ Господомъ во многихъ грѣхахъ, каковую исторію, изъ общаго съ Папіемъ источника, имѣло и палестинское Евангеліе Евреевъ, такъ какъ Палестина находилась въ близкихъ сношеніяхъ и съ Малою Азіею (Ефесомъ) и съ Александріею. 240 VIII. 12. б. 241 VIII. 13. 29+(Іоан. 8, 12). 244 17+(8, 12). 248 10+VIII 16. 259 VIII. 21. а. 261 VIII. 21. б. 262 12 сладостной 264 VIII. 23. а. 266 VIII 23. б. 269 13, что бы 33 непреодолимое, 273 VIII 24 а. 274 VIII. 24. б. 277 VIII 25 а. 278 VIII 25 б. 280 VIII 26 а. 282 VIII 26. б. 285 VIII 28 а. 286 VIII 28. б. 31 много прекрасныхъ. 288 VIII. 28. в. 290 VIII. 28. г. 292 VIII. 28. д. 299 14 ничего 314 32 не въ нихъ 315 31—32 достопочтенна однообразная. 326 14—

18 считаете... надлежит... подobaсть... надо кромѣ того. 338 VIII 41. а. 340 VIII 41. б, 342 4 Врага. 348 25 считали (слова) 354 18 словамъ ихъ самихъ 20 обличеній 24 къ третьей сторонѣ, —къ Иудеямъ 267 7 отъ первоначальника 42 Въ катенахъ (Gram sat. in Ep. cath. и Majus Bibl. Nova, у Pusey III. 448): любезно это врагу истины, тоестъ Сатанѣ, отцу лжи (*τῷ τοῦ ψεύδους πατρὶ*), „ибо лжець есть, какъ говорить Спаситель, и въ истинѣ не устоялъ“. 362 VIII. 46. а. 364 VIII 46. б. 22 такъ что Л. 370 18 чтобы не сказать. 373 10+(Филип. 2, 5—11). 374 28 Обращаетъ. 377 VIII, 52 а. 379 VIII 52 б. 18 болѣе; кромѣ. 380 27 на вѣсколькo времени. 381 2+(чѣмъ даетъ Богъ). 382 VIII 54. а. 384 VIII. 54. б. 386 28 и опять: или. 387 VIII. 55. а. 388 VIII. 55. б. 398 13 IX. 2—3. 403 16—19 они имѣли какой либо поводъ обвинять божественныя писанія въ отсутствіи 32 потомковъ. 413 6 (Свр 3, 21—22). 415 9 IX. 4. 417 28 Господь видитъ. 420 25+(1 Петр. 3, 21). 27 чисто 421 24 Иак. 426 IX. 15 а. 427 IX. 15 б. 428 21 познаю 429 IX. 16. а. 430 IX. 16 б. 12—13 даютъ Христу преимущество предъ закономъ. 14 доказательство многозначительности субботы. 432 IX 17 а. 433 IX 17 б. 435 24—25 и въ несуществующее представленіе обратитъ то, что. 438 26 откуда: Кѣмъ. 440 4 для тѣхъ, кто изслѣдуютъ тайны своей души. 30 ничего нестоящими 443 3 ошибется IX. 27 а. 444 1—2 и хотя вполне узнали, однакожь. 3 какъ показываетъ опытъ. IX. 27 б. 448 19—20 подвергая.. ничто: Не заботясь о себѣ и ни надъ чѣмъ не задумываясь, говорятъ. 33—. 458 IX 35 а. 459 IX 35. б. 25 Павелъ (1 Тим. 6, 12). 460 5 вочеловѣчившагося.—въ этомъ 473 34 дверью. 481 3 (1 Кор 15, 51—52). 7. все вообще челоуѣчество. 482 26 ложь (Ер. 36, 24). 491 11 (Дан. 13, 42). 498 29 вы, кои.

Томъ III.

1. X. 18 а. 2. X 18. б. 14 раздора: разномыслія 18 хотя: если и 21—22 Онъ принялъ правильное исполненіе угоднаго Отцу, не умаляетъ. 29 что и говорилъ Иудеямъ, чтобы они не думали. 13 3+X. 30. а. 15 1+X. 30 б. 3 мыслимое: предметъ. 16 4—5 указываетъ. 6 научаетъ. 18+(Иоан. 10, 30). 24. 9 Говоритъ 31 14—15 Господь рѣшилъ показать смерть немощною 43 17 разумныя: (дѣятельнаго) признанія вѣры. 44 6 вопрошается о (дѣятельномъ) признаніи вѣры. 45 5—7 Но Марва говоритъ это, принявъ вмѣсто словесаго приказанія (Христова) необходимость исполнить долгъ (встрѣчи Господа). 29 XI. 32. 50 9 и вопреки 20—29 подъ впечатленіемъ разумѣемъ какъ бы желаніе, соединенное съ (властнымъ) движеніемъ,—и (разумѣемъ) то, что. 51 2 сокровенное внутри. 58 15 тихи 59 4 тѣла 63 10. XI 49—52. 65 24—25 а если это только еще предстоитъ, то уклоняться (отъ нихъ) въ виду неизвѣстности исхода ихъ. 67 28 каждому безнаказанно, 78 12 (еллинскихъ мудрецовъ). 20—22 Израильяне прежде не знали ученія о Святой и

Единосушной Троицѣ, какъ и смысла. 81 19 првсутствую 25 пло-
 доносить 82 XII. 26. а. 83 XII 26. б. XII. 26. в. 85 7—8 и во Христѣ
 9 или далье: и все болѣе и болѣе усиливались 10 *поощренныя*:
 послѣ возбужденія онѣ 22—23 поскольку это относилось лишь къ
 ощущенію этого состоявія, потомъ 26 жажда или какое подобное...
 27 страсть (или состояніе) 28 страсть (или состояніемъ) 29—30 въ
 которой одной только и можетъ появляться у насъ. 31 Христосъ
 уже прежде того подвергается 33 *увлеченный*: подвигнутый. 87
 14 *но*: а также 88 13—14 чрезъ наши страданія доставляется
 слава Богу 9 Онъ по природѣ есть Сынъ Бога 92 10—11 при-
 влекъ (людей) къ Себѣ Самому, а не къ другому. 102 16—17 что
 Онъ есть полное подобіе Отца и образъ Его 105 6 восьмой книги
 толкованія 108 22 *послушныхъ*: непослушныхъ 110 16 какъ бы
 отъ 116 22 говорить. 129 28 И прежде всего укажемъ. 134 2 съ:
 надъ. 135 14 пропускъ толкованія XIII, 21—26 см. въ приложеніи
 къ 4-му тому. 137 14 видитъ, что она никакой не. 143 32 совер-
 шенный союзъ. 147 16 Но въдъ конецъ 149 XIII 33 а. 24 назы-
 вается скотовиднымъ. 151 XIII. 33. б. 155 25+(Второз. 6, 5). 157
 16 мы не получимъ 18 мы будемъ. 15 2 Но долгое 160 28 ученія
 (догматы) 162 XIII 36 а. 24 ясны. изъ-за желанія казаться весьма
 163 XIII 36 б. 19 разлученіе 166 31—Д, Т. 170. XIV 1. а. 172
 XIV. 1. б. 184 XIV. 7. а 185 5+(Иоан. 14, 6). 187 XIV. 7. б. 188
 2+(Иоан. 14, 7). 192 3—4 и съ плотью. 13+(Мате. 12, 33). 202
 XIV. 10 а. 203 XIV. 10. б. 205 XIV. 11 а. 206 XIV. 11. б. 207
 5 подобающія Богу слова. 6—напримѣръ. 209 27 сущности Отца
 213 24—25 справедливо вѣдмъ правяшему. 219 16 существуетъ
 въ Богѣ 21 19 пропускъ см. въ прил. къ 4 т 212 31—32 гово-
 рить ни того, что... ни того, что. 225 6 -7 не учиняешь ли. 226
 24 *но*: ни. 27- 28 Но какъ единое можетъ и различаться по от-
 ношенію къ личному существованію? 231 29 *согласиться*: сослаться
 237 28 вообще и такимъ образомъ съ уже 244 13 древнимъ образъ
 молитвы (Мате 6. 9—13) 15 получить: 18 святымъ.—сказалъ. 253
 13 изъяснить 20 умерщвлять. 263 21 собственной природы 274 30
 все еще не исполнѣ 275 4 будетъ у нихъ ибкій 279 XIV 24. а
 282 XIV 24 б. 288 2+(Иоан. 14, 25). 31 умирненія 291 XIV 28. а
 292 XIV. 28. б. 295 3 Вѣдма стала 31 что намъ конечно пріятно
 296 1 и любезно было чрезъ молитву 2 Христомъ, хотя и уничто-
 жившимъ 6 Но Самому Сыну 298 1 въ немъ долотѣ, когда вос-
 шелъ 301 4 не такъ. Почему? Говоря. 305 25—26 и мыслимаго
 существующимъ въ собитвенной своей ипостаси 1), но не въ сущ-
 ности Бога 2) и Отца? 32—терминъ ипостась употребленъ въ зна-
 ченіи сущности. 310 27+(1 Петр. 2, 22) 315 14 бывасть. 322 27
 в жизни нъ насъ. 323 20 этого отнюдь. 333 27—30 Въ судѣ—
 напротивъ: тобсть въ разсмотрѣнн и въ умѣренной степенн бѣва-
 етъ очищеніе... трудомъ для возбужденія... и къ происходящей 334
 9 10 Богъ укрепляетъ (наказаніе) наставляемымъ. 338 30 и одвмтъ
 ли. 339 15 *твердости*: неизмѣнности. 345 26+(Иса. 66, 2). 351
 12 разумью богатство въ Духѣ. 357 8—9 хотя бы оно даже и не

предстояло въ настоящемъ 12 случиться съ ними 24 о радости въ Богѣ. 372 13+(Филип. 3, 8). 377 7 характера: настроенія. 380 34 взято изъ апокрифа: ср. 8, 18, 19, 39, 40 (толков. т. 2 стр. 254, 335, 340—341). 385 12 Слово 28 молитвы: желанія. 387 18 апостольства: посланія. 388 17—18 позоръ сладострастія. 389 21 любящимъ: обыхшимъ. 391 12 къ Нему 393 3 видѣли 398 23—же. 399 26+(Лук. 1, 2), 402 33+(Дѣян. 7, 59). 403 8 предвидится и дѣлаеть 406 10 XVI, 4—6. 407 31—32 для человѣческой природы... Его собственной плоти 409 21—23 обвиненію, какъ не очень полезное, Его потребление съ учениками ради ставшаго впоследствии необходимымъ Его отшествія. 27 чтобы 410 1 Онъ сталъ 2 будучи жизнью 4 поскольку 411 4 явился... 5 и. слѣдовательно, какъ бы оставленіемъ (или прекращеніемъ) 19 (Евр. 2, 6). 412 4—5 еще Онъ находился во плоти и пребывалъ съ 413 2 преданными 414 1 страстями Онъ осудить 415 4 жестокаго: упорнаго. 416 4 дѣйствиємъ и силою 421 33 *ιδιοουσιότητος*.

Томъ IV.

4 25 въ очахъ Своихъ все (Евр. 4, 13). 5 19 Отца: Бога. 6 22 XVI, 15, 7. 11 Обоихъ все, такъ что. 15 25 если бы даже Онъ и присутствовалъ. 18 11 Впрочемъ мы. 13 оживленія Христа. 13—14 когда Онъ даровалъ. 19 20—21 Съ прошествіемъ же времени... и совершеніемъ тайнства. 32 обращенія иначе, какъ. 25 10—11 вѣры, но... уже благоговѣнно одобренной нами и воспринятой вѣрѣ. 26 30—31 благославной. 27 1 мѣрѣ. 12 безкорыстнымъ: превлосердымъ. 28 6 мѣрѣ. 30, 21—22 времени между рѣчью къ нимъ и къ Богу Отцу. 28 стараться: спѣшить. 31 34+(Иса. 63, 9). 33 6 Ему (Сыву). 34 1 давать (ее Отцу). 37 34 (это положеніе) должно. 39 23 другому чему-либо 59 23 XVII, 9—11. 65 9—11 двухъ сторонъ,—тоестъ человѣческой, имѣющей... и божеской, обладающей. 67 2—3 заставляеть какъ бы... Отецъ. являться. 73 3 Ничто изъ. 80 19—но. 20 но: а. 82 9—12 святыхъ, такъ какъ они всегда отвлекають... открываютъ... обвиняють... поражаютъ. 17—18 захваченныхъ... сѣти побуждая идти. 30+(2 Кор. 12 18 ср.). 86 13 приступалъ. 15—будеть. 15—16 приступалъ. 93 14—15 приводя это животное (*τό ζῷον*) къ. 18—19 не безъ освищенія чрезъ Духа и она не осталась 28 вышнему образу. 24 лицо (буквально: личину—*πρόσωπον*) 101 34 называютъ Отца и Богомъ Его, хотя. 103 22 (1 Иоан. 1, 1). 105 25 какими. 108 8—9 тожество и совершеннѣйшее взаимопроникновеніе Святой Троицы должно. 18 *οἷα καὶ*: въ свою очередь. 1 3 15 и такъ: итакъ. 32—очевидно. 115 17 и съ устроеніемъ. 121 20 назадъ, они скорѣйшимъ. 1 4 2 вышніе. 126 15 *Ὁς*: уже. 131 20 и въ вину. 28 Его—въ томъ. 134 15 т. е. чтобы и смерть 29—30 послѣдователей. 143 1 зятю: тестю 156 8—ни 163 5 въ сердцѣ находящееся. 168 13 (Исал. 2, 28). 171 29 утверждаетъ. 174 1—конечно. 176 13+(Иоан. 18, 31). 181 2 ибо человекъ былъ

183 *13* устранень. 193 9+(Иоан. 19. 7). 196 XIX 15. *а*. 197 XIX 15. *б*. 205 *25* простирающійся. 209 *23* вмѣстѣ съ тѣми. 210 *6—7* *раздѣлены*: раздѣлили. 211 *22* словъ не бываетъ бесполезнымъ. 212 *1—4* Господа, и эта весьма жестокая смерть на крестѣ нѣсколько отклонила Ее отъ надлежащаго представленія дѣла. 218 *1* инымъ образомъ. XIX 30. *а*. 220 XIX 30. *б*. 221 *29* чтобы приобрести. *33—* (нѣкогда). *34* были *останавливаемы*: задерживались. 224 *13*—Итакъ 228 *22* *хотя и*: и даже. 232 7 *Вѣдь*: Въ самомъ дѣлѣ. 239 *1* XX 13 *б—14*. 242 XX 17 *а*. 244 *29—30* Нечистымъ по своей природѣ должно мыслиться челоуѣчество, ибо что такое челоуѣческая природа. 247 *19* Онъ. 248 *15* стало. 253 *13* *какъ*: какимъ образомъ 258 *10* *сокративъ*: сосредоточивъ. 259 *30* Господь есть Исусъ. 265 *13—14* слушателей, издавъ голосъ или заставивъ. 266 7+(Иоан. 20, 24). 267 *24—25* сходилъ на всякаго, долженствовавшаго Его принять и находившагося 273 *29* таинственнаго Благословенія (Евхаристіи), 284 *6* *Если*: Вѣдь. *11* Христось,—и что Онъ есть. 302 *24* *приготовленъ*: готовъ.

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ
къ толкованію св. Кирилла Александрійскаго
на Евангеліе Іоанна.

Указатель составленъ по толковательнымъ отдѣламъ. Когда они длинны, къ нимъ приставляются курсивныя цифры, указывающія на страницы томовъ: 1-го: Іоан. I, 1—VI, 37,—2-го: VI, 38—X, 17,—3-го: X, 18—XVI, 13 и 4-го: XVI, 14—XXI, 25.

А.

Ааронъ вмѣстѣ съ Моисеемъ проявилъ маловѣріе къ Богу, за что не былъ пощаженъ Богомъ и потерялъ наказаніе 6, 8—10. Какъ посредникъ и первосвященникъ въ своемъ образѣ предначертывалъ истинное и вышезаконное священнослуженіе (новозавѣтное), ибо законъ—только тѣнь истины 17, 9—11. 60.

Авдій—пророкъ цитируется подъ именемъ Іезекіиля 18, 28 и 19, 28—29.

Авель—прообразъ Христа 8, 44—55. 355—357.

Авиронъ упоминается 7, 30. 192,—20, 22—23.

Авраамъ—прообразовательное значеніе 7. 24. ѓ,—видѣлъ „день Христовъ“: или Богъ когда либо особымъ образомъ открылъ ему Свою тайну, ила когда приносилъ Исаака въ жертву Богу и въ лицѣ его созерцалъ Христа. и когда у дуба Мамре получилъ обѣтованіе быть отцомъ многихъ народовъ 8, 56,—его нѣбра 8, 39—40, за которую удостоился быть другомъ Божиимъ и знать волю Бога о послѣднихъ временахъ, т. е. о смерти Христа 15, 14—15,—примѣненіе исторіи Авраама къ намъ (ib.).

Агнецъ, закланный въ жертву за всѣхъ есть одинъ—Христосъ 1, 29 ѓ,—ветхозавѣтный пасхальный—прообразъ таинства спасенія, совершеннаго Христомъ 8, 32,—18. 28.—прообразъ Христа, раздѣляемаго и недѣляемаго (въ Евхаристіи) 19, 23—24.